

שאלון לבירור מעמד בישראל
Questionnaire aux fins de clarification de statut administratif en Israël

נכוחות אישית חובה / Vous devez vous présenter personnellement

מספר זהות
Numéro d'identité

שם משפחה באותיות לועזיות En caractères latins Nom de famille	שם משפחה בעברית Nom de famille En hébreu	שם פרטי באותיות לועזיות Prénom En caractères latins	שם פרטי בעברית Prénom En hébreu

השמות הקודמים Noms antérieurs	מקום הלידה Lieu de naissance	תאריך הלידה Date de naissance	מצב משפחתי Situation familiale	דת Confession
			רווקה / נשוי/אה / גרושה / אלמן/נה Célibataire / Marié / Divorcé / Veuf/ve	

כתובת מלאה (באותיות לועזיות לגבי מי שנמצא בחו"ל) Adresse complète (En français pour une personne se trouvant à l'étranger)	
---	--

הורים / Parents	שם מלא Nom complet du père	מספר זהות Numéro d'identité	מקום הלידה Lieu de naissance	תאריך הלידה Date de naissance
אב / Père				
אם / mère				

בני משפחה נוספים של המבקש/ת / Autres membres de la famille du demandeur

אזרחות Nationalité	מקום הלידה Lieu de naissance	תאריך הלידה Date de naissance	מספר זהות N° d'identité	שם מלא Nom	בן זוג Conjoint
					ילד Enfant
					ילד Enfant

1	האם היה/הייתה בארץ כעולה ? S'est-il/elle trouvé(e) en Israël en tant qu'immigrant(e) ?	כן / לא Non / Oui	תאריך העליה Date d'immigration
---	---	----------------------	-----------------------------------

2	אם היה/הייתה בארץ שלא כעולה (תייר/ארעי/עובד זמני) ציינו/י באיזה מעמד Si il/elle s'est trouvé(e) en Israël sans être immigrant(e) (touriste/provisoirement/travailleur temporaire) veuillez préciser son statut : Date / מתאריך : _____ עד תאריך / jusqu'au :
---	---

3	האם הצהיר/ה או נכללה/ה בהצהרה על אי רצון להיות אזרחי (לפי סעיף 2ג) לחוק האזרחות? A-t-il/elle fait ou a-t-il/elle été inclus(e) dans une déclaration de souhait de ne pas être citoyen(ne) ? israélien(ne) conformément à l'article 2 (C) de la loi relative à la nationalité	כן / לא Non / Oui
S'étant déclaré de nationalité :		בטענה לאזרחות: Veillez préciser la nationalité / ציינו/י את האזרחות האחרת

4	כתובת האחרונה בישראל: Dernière adresse en Israël:
---	---

5	תאריך היציאה מן הארץ, שהחל ממנו השתקעה/ה בחו"ל (יש להמציא ראיות) : Date de sortie du territoire israélien à partir de laquelle il/elle s'est établi(e) à l'étranger (veuillez en fournir des preuves)
---	--

מס' היתר יציאה Numéro d'autorisation de sortie	ניתן במקום délivrée à (lieu)	(6)
בתאריך En date du	לאיזו מטרה quel en était l'objet ?	

פרטי מסמך הנסיעה שניתן על-ידי שלטונות ישראל ליציאה מן הארץ
Détail du document de voyage délivré par les Autorités Israéliennes aux fins de sortie du territoire israélien

סוג המסמך Type de document	מספר Numéro	ניתן במקום Délivré à (lieu)	ביום En date du	(7)

מדינות בהן שהית עד היום Pays dans lesquels vous avez séjourné à ce jour	תאריכי שהיה Dates	סוג רשיון בכל מדינה Type d'autorisation de séjour pour chaque pays	(8)

אזרחויות שרכשת כולל נוכחית : Nationalités que vous avez acquises, actuelle comprise	ניתנה בתאריך : accordée le (date) :	(9)
--	--	-----

אם מחזיק/ה בדרכונים זרים, צייני/י של איזה מדינות : Si vous êtes titulaire de passeports étrangers veuillez préciser lesquels :	מספר Numéro	(10)
---	----------------	------

בתוקף עד : En cours de validité jusqu'au :	(11)
---	------

אם ביקר/ה בארץ צייני/י תאריכים ותקופות ובאיזה מסמך נסיעה : Si il/elle a séjourné en Israël veuillez préciser les dates, les durées ainsi que le type de document de voyage	(12)
---	------

האם היה/הייתה אזרח/ית פלשתינה (ארץ ישראל) / Était-il/elle citoyen(ne) palestinien(ne) (pré-État d'Israël) :	כן / לא Oui / Non	(13)
--	----------------------	------

האם ברשותו/ה אישור קודם על היותו/ה / אי היותו/ה אזרח/ית ישראלי/ת (במקרה חיובי לצרף את האישור) A-t-il/elle en sa possession une attestation antérieure faisant foi qu'il/elle est/n'est/pas citoyen(ne) israélien(ne) (si oui veuillez joindre une photocopie de l'attestation)	כן / לא Oui / Non	(14)
---	----------------------	------

האם שרת/ה בצה"ל A-t-il/elle servi dans l'Armée de Défense d'Israël	כן / לא Oui / Non	(15)
מספר אישי matricule	מתאריך / du : עד תאריך / jusqu'au	

מטרת הבקשה לבירור אזרחות : Objet de la demande aux fins de vérification de nationalité :	(16)
---	------

המקום Lieu	התאריך Date	חתימה Signature
---------------	----------------	--------------------

הערה: צירוף מסמכים המעידים על מעמד המבקש או על מעמד הוריו יקלו על הבירור ומתן תשובה Remarque : la transmission de documents attestant du statut administratif du demandeur ou de ses parents facilitera la vérification et l'obtention de la réponse.	'אז/71ב
--	---------